Australian Bureau of Statistics

census
8 August 2006

Fact Sheet

www.abs.gov.au/census

ผู้มาเยือนประเทศออสเตรเลีย ทุกท่านโปรดทราบ

ในวันอังคารที่ 8 สิงหาคม จะมีการสำรวจสำมะโนประชากรในประเทศออสเตรเลีย ทุกคนที่อยู่ในประเทศออสเตรเลียในคืนวันสำรวจนั้นจะถูกรวมอยู่ในการสำรวจสำมะโนประชากร ไม่ว่าพวกเขา จะพักอยู่ที่ใด

ประเทศออสเตรเลียต้องอาศัยความร่วมมือจากนักท่องเที่ยว นักเดินทางแบบประหยัดสะพายเครื่องหลังผู้เดินทางมาทำธุรกิจ และผู้มาเยือนทุกท่าน เราขอรับรองในเรื่องสิทธิส่วนบุคคลโดยสมบูรณ์ของท่าน ข้อมูลทุกอย่างที่รวบรวมจากการสำรวจสำมะโนประชากรเป็นความลับ – ตามกฎหมาย

ดังนั้นท่านควรแน่ใจว่าท่านได้ใส่ชื่อลงในแบบสำรวจสำมะโนประชากร ไม่ว่าท่านจะพักอยู่ที่ใดในคืนวันสำรวจ

ถ้าท่านพักอยู่กับเพื่อนหรือญาติท่านสามารถใส่ชื่อลงในแบบสำรวจสำมะโนประชากรของพวกเขา

ถ้าท่านพักอยู่ในที่ที่ต้องจ่ายค่าที่พักเช่น โรงแรม หอพัก เกสท์เฮ้าส์ สถานที่จอดพักสำหรับบ้านเคลื่อนที่ หรือห้องชุดให้เช่า ท่านจะได้รับแบบสำรวจสำมะโนประชากรและคำชี้แจงวิธีการกรอกแบบสำรวจ

ถ้าท่านไปตั้งค่ายพักแรม กำลังเดินทางในเวลากลางคืน หรืออยู่ในสถานที่พิเศษ เราได้จัดการเป็นกรณีพิเศษเพื่อให้ท่านได้รับแบบสำรวจสำมะโนประชากร กรุณากรอกแบบสำรวจตามที่ได้รับการแนะนำจากผู้นำแบบสำรวจมาให้ท่าน

การสำรวจสำมะโนประชากรเป็นการให้ภาพคร่าว ๆของประเทศออสเตรเลีย ซึ่งเป็นวิธีที่ดีที่สุดในการประเมินและวางแผนสำหรับอนาคต การสำรวจสำมะโนประชากรให้ข้อมูลที่สำคัญเพื่อใช้ในการวางแผนด้านสิ่งอำนวยความสะดวกและการบริการให้ดีขึ้นเพื่อเป้าหมายต่าง ๆ รวมทั้งด้านการท่องเที่ยวสำหรับชาวออสเตรเลียและผู้มาเยือนประเทศออสเตรเลีย

สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมเป็นภาษาของท่านติดต่อโทรศัพท์หมายเลข **1300 363 365** (ตั้งแต่ปลายเดือนกรกฎาคมเป็นต้นไป) หรือเยี่ยมชมเว็บไซต์ของการสำรวจสำมะโนประชากรได้ที่ **www.abs.gov.au/census**

ขอขอบคุณที่ให้ความร่วมมือในการสำรวจสำมะโนประชากรประเทศออสเตรเลีย